**Hatchling Slides**

* hablar
* cantar
* jugar
* compartir los libros

**Agenda**

| 1. Welcoming comments  2. Brain Basics  3. Brain Growth  4. Reading to a Baby  5. Multiple Ways to Share Books  6. Hello Sun, Yes Indeed  7. Body Rhythms  8. Name the Body Parts  9. Hokey Pokey  10. Animal Songs  11. Shakers  12. Lullabies  13. Libraries  14. Self Care  15. Questions  16. Closing | 1. La bienvenida  2. Aprendamos algunas cosas del cerebro  3. El crecimiento del cerebro  (Libros)  4. Leyéndole un libro a su bebé  5. Muchas formas de compartir los libros  Slide 6. ¡Hola sol!  (Canciones)  7 - Los ritmos del cuerpo  8. El nombre de las partes del cuerpo  (Movimiento)  9. ¡A bailar!  (Canciones)  10. Canciones de animales  11. Las maracas  12. Las canciones de cuna  (La biblioteca)  13. La biblioteca pública  14. El cuidado personal  15. Preguntas  16. La despedida |
| --- | --- |
| **Modifications**  **Slide 1**   * Take a photo of mothers with the bag with a logo (those who have permission). * We need to include in the bag:   + a copy of the slide presentation in Spanish   + The list of songs in Spanish   + NOTE: we’re not including a board book in Spanish.   + NOTE: the calendar is in English. * Introduction   Song with video: [Los pollitos](https://www.youtube.com/watch?v=R2CikV3xAxc)  **Slide 2**  Comparing the neurons   * If we place brain neurons together they would be about 100,000km’s long, and we could wrap them around the earth four times. * NOTE: 100.000.000.000   (100 mil millones en español y cien billones en inglés) (100 thousand million in Spanish and 100 billion in English)   * Compare the parts of the neuron with the elbow, arm and hand.   **Slide 3**   * Explain the graphic. * Compare the weight of the brain with the weight of large apples.   **Slide 7**  Song with video:[***De colores***](https://www.youtube.com/watch?v=zn4UwV2dslY)  **Slide 8**  The English and Spanish song is available in CD, but I prefer to use this poem from the Bilingual, p.50  *Yo tengo una boquita para comer.*  *Yo tengo una naricita para oler.*  *Yo tengo dos ojitos para ver.*  *Yo tengo dos oídos para oír.*  *Y yo tengo mi cabecita para pensar y dormir.*  **Slide 9**  Son with video: [De La Habana ha Llegado Un Barco](https://www.youtube.com/watch?v=5neOh8exZ_s)  **Slide 10**  [Las ruedas del autobús](https://www.youtube.com/watch?v=ReOp9Oe07v0)  **Slide 11**  [Escarabajo maracas](https://www.youtube.com/watch?v=oRiQ8oZ-0Sg)  **Slide 12**  [**Estrellita**](https://www.youtube.com/watch?v=HYNUAfAGrpA)  [**A la nanita nana**](https://www.youtube.com/watch?v=y2-j6U04RnM) |  |

| **Slide 1**  **Welcoming comments**  *Ask everyone to turn on their cameras and mute themselves*  *Welcome everyone and introduce yourself*  Hello, moms, dads, parents, (?)and all the grown-ups with us here today. Welcome to “*Mother Goose on the Loose Hatchlings*” and thank you for joining us. I’m *(repeat your name)*, a children’s librarian at the *(say the name of your library)*. I am delighted to see you here today. Although we had hoped to deliver this program in person, because of the pandemic we are using Zoom instead. Please turn your cameras on; we’ll feel more like we are meeting in person if we can see each other. Also, look to see if the name next to your picture in the box on screen is the name you want to be called. If not, scroll over your square and it will reveal two buttons over your video, “mute” and three dots. Click on the three dots and then click on “rename.” This only needs to be done to change or add your name in your video box.  Before we start, everyone here needs to fill out a consent form. If you haven’t already filled one out, let me know and the link will be posted in the chat box.  Has anyone here been to a *Hatchlings* program already? Raise your hands if you have *(pause for answers. If anyone is a return participant, say, “Thanks for coming back!)*  *Silence cell phones*  Please put your cell phones on silent. If you are expecting an important call, then it’s fine to leave your cell phone on, but we’d like you to put yourself on mute and turn off your camera to talk.. It will be much easier for everyone to participate if they’re not trying to ignore a ringing cell phone or needing to talk over a phone conversation. Once you’re done with your call, feel free to unmute and turn your camera back on.  *Introductions*  I’d like to know your name and one sentence about why you are here today. For instance, “I’m Sally and this is my first pregnancy,” “I’m Torrie and I’m very excited about becoming a parent” or “I’m Tyree and this is going to be our third child.” Please keep your comments short; we’d love to hear more about you, but we’ll save that for the end of the program. To do this, we’re going to use an energy ball. I’ll start and when I’m done, I’ll look at the names of everyone who is here, I’ll say someone’s name, and “throw an energy ball to them via the internet.” That person will catch the ball, answer the questions, say someone else’s name, and throw the ball to them. We’ll continue until we’ve met everyone here today.  *After each name, respond with “Welcome” or “Welcome, so-and-so.” Make sure everyone gets a personal greeting from you.*  Once again, I’m \_\_\_\_ and thank you again for coming! You may have heard the phrase, “Early literacy begins at birth,” but that’s actually not true. Early literacy begins BEFORE birth. By coming here today to learn about ways to help your baby’s development even before birth, you are giving your future child a big head start.  *Hatchlings: Ready to Hatch* was created by the Maryland State Library especially for pregnant parents, like you. Studies have shown that singing aloud and sharing books aloud helps a baby’s brain development and health. It’s beneficial even before the baby is born! That’s why “children’s library programs” are not limited to children; they are for parents and expectant parents too.  Please don’t try to take notes. We will be presenting a lot of material today, but we have beautiful panels (START SCREEN SHARE - remember to enable sound)to accompany our program. In the packet given to you by the library, you should find a flyer with a picture of each panel. This will remind you of everything we spoke about. This flyer, the tote bag, board book, song sheet, and early literacy calendar are for you to keep, along with all accompanying information about the library *and our partners*.  We’re going to be using shakers in this program, so please take a minute to get a something like shakes like a salt shaker, a box of macaroni, or something like that.  *Hatchlings* is a new program; these are the very first sessions we are offering, which makes it especially wonderful that you are here. In order to make this program as good as possible, we have requested your feedback by filling out a survey at the end of the program session. Thank you in advance for helping us in this way.  Hearing words through conversation and songs helps to build your babies’ brains, even if your baby hasn’t been born yet! That’s why we’re going to sing songs and recite rhymes here today. Since sound on Zoom does not sync up perfectly, please mute yourselves but sing along with everything, even though we won’t be able to hear you. This is why it is especially important to be able to see each other!.  Let’s start with a welcome song:  Hello everybody, yes indeed, yes indeed, yes indeed.  Hello everybody, yes indeed. Yes indeed my darling.  Try that with me now!  Hello everybody, yes indeed, yes indeed, yes indeed.  Hello everybody, yes indeed. Yes indeed my darling.  Your song sheet has all of the words to everything we are going to sing or recite today. We hope you’ll continue singing the songs at home, to practice singing to your babies even before birth, so they can become familiar with your voices. But don’t limit yourselves to the songs on the song sheet. Feel free to sing your own songs as well. | **Diapositiva 1**  **La bienvenida**  ***Pida a todos los participantes que enciendan sus cámaras y que coloquen su micrófono en silencio.***   1. ***Bienvenida*** 2. ***Instrucciones*** 3. ***Fotografía*** 4. ***Presentaciones de las participantes***   ¡Hola, mamás! Bienvenidas al programa La mamá gansa alza el vuelo con sus pollitos (“*Mother Goose on the Loose Hatchlings)*  Yo me llamo (repita su nombre), un bibliotecario(a) infantil en (el nombre de tu biblioteca). Estoy encantado(a) de verlos hoy aquí.  Nos hubiera gustado ofrecer este programa en la biblioteca pero, debido a la pandemia, lo estamos de manera virtual. Por eso, voy a dar las instrucciones para poder comenzar.   1. Si se sienten cómodos, por favor enciendan sus cámaras. De esta forma, podemos ver a todos los participantes. 2. Ahora, por favor escriba su nombre junto a su imagen. Si no saben cómo hacerlo, déjelo así. No hay ningún problema. Sin embargo si desean cambiarlo, pulse el botón que tiene los tres puntos y luego elija la opción "cambiar el nombre".   ***Pida permiso para tomar una fotografía con el logo del bolso***  Antes de comenzar, aquellas personas que nos dieron permiso para tomar una foto, pueden quedarse conmigo por unos momentos. Las demás mamás, pueden apagar sus cámaras si no desean formar parte de la foto. ¡Muchas gracias!  ***Ya terminamos de tomar la fotografía y todas pueden encender sus cámaras nuevamente.***  ***Por favor pongan su teléfono celular en silencio***  Por favor, pongan sus teléfonos celulares en silencio. Si necesita hacer una llamada o está esperando una llamada importante, entonces pueden apagar su cámara para hablar. Una vez que hayan terminado, pueden encender su cámara nuevamente.  ***Presentaciones de las participantes***  Me gustaría hacer un juego para poder presentarnos.   * Primero, vamos a imaginarnos que tenemos una bola. * Segundo, vamos a decir nuestro nombre acompañado de una frase acerca de nosotros. * Tercero, vamos a tirar la bola imaginaria a una de las participantes para que se pueda presentar. * Cuarto, vamos a repetir este procesos hasta que todos hayan tenido la oportunidad de presentarse.   Una vez más, mi nombre es \_\_\_\_ y les doy las ​​gracias de nuevo por estar el día de hoy con nosotros.  Es posible que ustedes hayan escuchado que la alfabetización temprana comienza cuando los niños son muy pequeños. Sin embargo, la alfabetización temprana comienza ANTES de que los bebés nazcan. Hoy vamos a aprender cómo practicar algunas actividades y, de esta forma, su hijo o hija podrán comenzar a desarrollar estas habilidades.  El programa *Los pollitos 1: Listos para nacer* fue creado especialmente para las madres embarazadas por la Biblioteca del Estado de Maryland.  Los estudios científicos han demostrado que cantar y compartir libros en voz alta ayudan al desarrollo del cerebro del bebé, incluso antes de nacer. Por eso, las bibliotecas públicas ofrecen programas desde el embarazo.  No es necesario tomar apuntes durante el programa ya que nos gustaría que puedan apreciar la presentación que le tenemos preparado para el día de hoy. Además, en el paquete de materiales que se les brindó se encuentra todo el material que le vamos a ofrecer.  Si gustan, comencemos a repasar los materiales que se encuentran en su paquete:   * Un bolso * El material de la presentación * Un libro de cartón para el bebé en inglés * Una lista de canciones en español * Un calendario de alfabetización temprana en inglés * Información acerca de la biblioteca   Sin embargo, no incluímos unas maracas en el paquete. Por eso, nos gustaría que tomaran un minuto para obtener algo en su casa que haga un sonido similar. Por ejemplo, una cajita con arroz o una caja de macarrones.  El programa *Los pollitos 1: Listos para nacer* es un programa nuevo que está ofreciendo la biblioteca. Por ese motivo, nosotros le agradeceríamos si al final del programa nos ayudan a completar una evaluación. Eso nos permitirá hacer los ajustes necesarios para las siguientes sesiones.  Mientras nos alistamos, vamos a comenzar a compartir la presentación.  (Comience a compartir la presentación)  Como explicamos al inicio, los estudios han demostrado que cantar y compartir los libros en voz alta ayudan al desarrollo del cerebro del bebé, incluso antes de nacer. Por eso, vamos a comenzar el programa con una canción. Aunque la plataforma de Zoom no nos permite escucharnos todos a la vez, pueden seguirme y cantar desde sus hogares.  La lista de canciones incluye todo lo que vamos a cantar el día de hoy, así que no es necesario sacar la lista de su bolso. Además, ustedes pueden incluir en la lista todas las canciones que ustedes también les gusta.  Ahora, comencemos a cantar:  [***Los pollitos***](https://www.youtube.com/watch?v=R2CikV3xAxc)  ***Los pollitos dicen pio, pio, pio***  ***Cuando tienen hambre, cuando tienen frío***  ***La gallina busca el maíz y el trigo***  ***Les da la comida y les presta abrigo.***  ***Bajo sus dos alas, acurrucaditos***  ***Duermen los pollitos hasta el otro día.***  ¡Muy bien! Estamos seguros de que todas cantaron muy lindo. |
| --- | --- |

| **Slide 2 Brain Basics**  Let’s talk a little bit about the brain and how it works.  Our brain is full of cells, called neurons, and they look like that skinny little neuron. *(Point to panel)*  When a child is born, there are billions of these neurons in the brain.  I’m going to show you how it works using my hands and arms.  Just like a tree, the neuronhas roots. *(Use the pointer to show the roots)* These roots send information to other neurons.  The tree trunk part is called the axon, *(Use the pointer to show the axon)* which transmits signals from the roots on the bottom to the dendrite spines on the top.*(Use the pointer to show the dendrite spines)*  This is the cell body. *(Use the pointer to show the cell body)*  The branch-like formations coming out of the cell body are the dendrite spines. They are like football players: They receive signals and then respond to the signals. Each time the roots of one neuronreceive input from another neuron, their dendrite spines connect with the roots of the other. When this happens, a connection, called a synapse, is made. Each synapse adds weight to the neuron; the dendrite spines get bigger and thicker as they absorb new information. *(Use the pointer to show the synapses)*  (STOP SCREEN SHARE!!!)  I will show you how learning takes place. Whoever is comfortable doing this, please make your hands into a neuron, like me. *(Show them how to do it.)*  These are the roots. *(Wiggle fingers on bottom)*  This is the axon. *(Show arm)*  This the cell body *(Show palm)*  And up here are the dendrite spines *(Wiggle fingers)*  Keep your neurons up and I will show you how synapses are made.  Imagine a baby is just coming out of the birth canal. As soon as he is born, the doctor puts the baby on his new parent’s tummy.  When Pete feels his parent’s skin, the roots of one neuron *(Wiggle fingers of one hand)* connect with the dendrite spines of another. *(Wiggle fingers of the other hand)* They don’t actually touch. *(Intertwine fingers without actually touching each other)*  There is water in the brain that conducts something like an electrical connection called a synapse. It’s like the new information jumps from one neuron to another and adds weight by making the dendrite spines bigger and thicker. WHOOSH ! A connection is made! A synapse!  Everyone, create a connection between the roots on one neuron and the dendrite spines of another! *(Intertwine fingers*) WHOOSH  Pete smells his parent. *(Intertwine fingers*) WHOOSH ! Another connection is made.  More connections are made as the baby starts to nurse and tastes breast milk. *(Intertwine fingers*) WHOOSH!  Pete hears his parent’s voice calling him, “Sweetie,” and “my baby.” *(Connect with another person*) WHOOSH !  He feels the hugs he is getting.*(Intertwine fingers*) WHOOSH! Another new experience, another new synapse.  When Pete’s diaper is wet his and parent changes it, he feels taken care of. *(Intertwine fingers*) WHOOSH !  When he can’t sleep and his parent sings him a lullaby, Pete feels loved. *(Intertwine fingers*) WHOOSH !  Every time there’s a new experience, a synapse forms and the brain gains some weight. WHOOSH! is the synapse forming.  *(With more people, you can add more connections such as “When mommy feeds” baby learns that “This person feeds me when I am hungry.” When baby cries and daddy rocks her, baby learns that “This person comforts me when I am upset.” When mommy gives a bath- this person helps me bathe, When daddy dresses baby - this person helps me get dressed, etc.)*  When Pete’s parent says “I love you, Pete,” and “I love being your parent,” he learns to connect the word “parent” with all the previous experiences he’s had with this person. Each of these experiences add up to a definition of “parent”. Since nothing ever happens exactly the same way twice, every new experience the child has with his parents will expand his definitions of the word “parent”, adding new synapses. That’s why we say, “One experience builds upon another.”  The same thing happens when a baby has repeated interactions with an older sibling, grandparent, or any other close caregiver. (START SCREEN SHARE) | **Diapositiva 2: Aprendamos algunas cosas del cerebro**  Hablemos un poco acerca de cómo funciona nuestro cerebro.  Nuestro cerebro está lleno de células que se llaman neuronas y se parecen a ésta que aparece en la imagen.  Cuando nacemos, ya tenemos millones de estas neuronas en el cerebro. O sea, más de 100.000.000.000 (100 mil millones en español y cien billones en inglés). Si las juntamos todas, le darían 4 veces la *vuelta* al *mundo*.  (Señale la imagen en la diapositiva)  Al igual que un árbol, la neurona tiene tres partes:   * La copa * El tronco * Las raíces   Las partes de la neurona se llaman así:   * La copa - las dendritas * El tronco - el axón * Las raíces - las terminales   Ahora, vamos a comparar la neurona con nuestro brazo.  (Dejar de enseñar la diapositiva)   * El codo - las terminales * El antebrazo - el axón * La mano - las dendritas   Si gustan, repitamos estos tres nombres y los comparamos a nuestro brazo.  Las neuronas están rodeadas de agua y cuando se comunican envían pequeñas corrientes eléctricas para enviar sus mensajes. Cada vez que una neurona se comunica con otra ocurre **una sinapsis**.  Por ejemplo, mi otra mano le va a hacer cosquillas al codo de mi brazo para conectarse y estas cosquillas se llaman sinapsis.  Cuando estas conexiones ocurren, mis manos crecen y se hacen más fuertes. O sea, cuando ocurre una sinapsis, las dendritas crecen y se hacen más fuertes.  Les voy a dar un ejemplo cuando el cerebro recibe un mensaje. Cuando nace nuestro bebé y lo colocan sobre nuestro estómago, nuestro bebé siente el calor de nuestra piel. En ese momento, las neuronas se conectan, ocurren sinapsis entre cada una de ellas, y las dendritas de las neuronas se comienzan a fortalecer.  Otro ejemplo es cuando el bebé escucha nuestra voz, cuando le damos de amamantar, cuando lo acariciamos y le cantamos. Todos estos mensajes que le transmitimos a nuestro bebé le ayudan a desarrollar su cerebro. ¿Ustedes me pueden dar más ejemplos?  Pueden activar sus micrófonos si desean compartir o hacer alguna pregunta.  ¡Muy bien! Muchas gracias por compartir sus ideas. Aquí hay otros ejemplos:   * Cuando su bebé huele a su madre. * Cuando abrazamos a nuestro bebé. * Cuando su bebé se siente querido cuando le cambiamos la mantilla. * Cuando le cantamos una canción a nuestro bebé y lo arrullamos para dormir. * Cuando bañamos a nuestro bebé. * Cuando vestimos a nuestro bebé.   Cada vez que su bebé tiene una experiencia nueva, se forma una sinapsis.  Otras frases que podemos expresar pueden incluir el nombre de la persona que se lo está diciendo. Así, el bebé comienza a asociar quién lo está cuidando. Por ejemplo:   * Soy Enrique, tu hermano mayor, y te quiero mucho. * Soy María, tu abuelita, y te voy a contar un cuento de unos pajaritos. |
| --- | --- |

| **Slide 3. Brain Growth**  This picture shows the weight of the brain. As you can see, the brain is already gaining weight when the fetus is in utero. Can you see that the brain gains most of its weight between birth and age three, with the big curve continuing from ages 3-5? Each synapse or connection that is formed adds weight. People never stop learning, but you can see how the curve gets much lower after age 5. That’s because as we grow older, most of our synapses connect to the ones that are already there, rather than forming totally new ones. The new connections are much slower to form, so the brain gains less weight.  That is why what we do with our children in the earliest years makes a difference -- because the foundation of their brains is being built. This is the foundation on which social, emotional and economic success is based. And there are four simple things you can do to make a difference in your baby’s life: Talk, sing, share books and play.  Let’s tell our babies how we plan to help build their early literacy skills by singing the “Four Practices Song.”  Talk, sing, share books and play.  Talk, sing, share books and play.  Talk, sing, share books and play.  Talk, sing, share books and play. -- Hooray!  We’re going to be singing throughout the session, so please join in this time.  *(Repeat)*  *-* | **Diapositiva 3. El crecimiento del cerebro**  Ahora vamos a explicar que cada sinapsis agrega peso al cerebro:   * Entre el nacimiento hasta los 3 años: el niño o la niña desarrolla la mayor parte del peso de su cerebro. * Entre los 3-5 años: continúa aumentando el peso del cerebro. * A partir de los 5 años en adelante: el cerebro gana menos peso ya que las sinapsis se forman mucho más lento y la mayoría de ellas ya se formaron.   Les voy a explicar la imagen:   * En la parte izquierda, pueden ver una línea vertical con números que representan el peso del cerebro en gramos. Abajo, pueden ver que el peso del cerebro al nacer pesa aproximadamente 350 gramos (entre 200 y 400 gramos). Esto se parece al peso de una manzana grande. * Sobre la siguiente línea, pueden observar que el peso del cerebro de un niño de 3 años pesa aproximadamente 1,000 gramos. Esto se parece al peso de tres manzanas grandes. * En la última línea a la derecha, pueden observar que el peso del cerebro de un niño de 5 años pesa aproximadamente 1,100 gramos. Esto se parece al peso de 3 ½ manzanas grandes.   Por eso, es importante apoyar el desarrollo del cerebro de nuestros hijos durante los primeros años al compartir las siguientes actividades:   * hablar * cantar * jugar * compartir los libros   Cuando crezcan los niños, estarán mejor preparados en el aspecto emocional, social e intelectual.  Vamos a decirles a nuestros bebés qué es lo que vamos a hacer:   * hablar * cantar * jugar * compartir los libros   ¿Lo repetimos?   * hablar * cantar * jugar * compartir los libros |
| --- | --- |

| **Slide 4. Reading to a Baby**  From the library, you should have received this book, *Hello My World,* illustrated by Jannie Ho. It is for helping you sing, talk, and share books with your babies even before they are born.  Cardboard books are great for babies because they are not easy to destroy and are easy to clean. The thick pages can be sucked on, dribbled on, or chewed on, and they will remain intact. Simply wipe them off with a sani-wipe or a washcloth. Especially during COVID when we have to be super cautious about germs, a book that can easily be sanitized is a winner.  Black and white are the easiest colors for newborn babies to see up. *(Show a few pages)* According to the American Optometric Association, it is generally believed that babies have good color vision by 5 months old. When your baby is born, there is so much to see, to hear, to taste, to feel, and to touch that newborn brains often feel overwhelmed. It’s easier for babies to be introduced to pictures that their eyes can process. That’s why black and white images are the best books to share with your babies just after they are born.  But don’t wait until your baby is born to start sharing books; you can start reading to your baby right now! Fetuses can hear sounds as early as 20 weeks and become used to your voice while still in utero. Because they can hear your voice, reading and singing to them now is already beneficial. It’s a great way to introduce them to words. Although they can’t understand what you are saying and can’t see the book pages, you’re still building language and early literacy skills in whatever language you are using.  Fetuses hear different languages from inside the womb, and they can detect the different sounds of each language after birth So don’t be afraid of speaking to your child in more than one language; this is a boost to the brain and increases those synapses! Within hours after birth, babies can pick out their parents’ voices from others. Babies as young as two days old prefer the language they heard their parents speaking and singing when they were still in the womb, so sing songs in the language that is most comfortable for you. Research shows us that having a strong foundation in any language will make it easier for babies to learn English.  Choosing a special book or song to repeat during pregnancy creates a familiar ritual. These rituals are often comforting to newborns. After birth, babies recognize songs that were repeatedly sung to them and stories that were told or read over and over while they were in the womb. They recognize your voice and speech patterns from listening to the stories or songs you shared with them in utero.  No matter what your voice sounds like, to your baby it will be the most beautiful sound in the world. Reading aloud, singing and talking with your baby in the earliest years are practices that build language and early literacy skills. While the fetus does not learn actual words, it does recognize speech patterns and tones of voice. Don’t wait to share books until your baby is born. Lifelong reading and learning develops from the very beginning. | **Diapositiva 4. Leyéndole un libro a su bebé**  Ahora vamos a enfatizar la importancia de la lectura.  Si gustan, pueden sacar el libro del bolso. El libro se llama *¡Hola mundo! (Hello My World)* ilustrado por Jannie Ho. Aunque el texto está en inglés, ustedes se lo pueden leer en español a sus bebés. Inclusive, pueden inventar oraciones, señalar imágenes y cantarles cuando le leen.  Algo que notarán en el libro es que el color de las imágenes son en negro y blanco. Esto es así porque los niños recién nacidos posiblemente aún no pueden distinguir los diferentes colores. De esta forma, es más fácil que los bebés reconozcan las imágenes que sus ojos pueden procesar. Sin embargo, esto no significa que todo lo que le muestran a su bebé tiene que ser en blanco y negro, esto es únicamente un ejemplo del tipo de libros que le podemos ofrecer cuando son bebés. De acuerdo a la Asociación Americana de Optometría, los bebés alcanzan a distinguir los colores hasta los cinco meses.  Como pueden ver también, este es un libro de cartón muy grueso que se puede limpiar fácilmente con una toalla húmeda. Esto es importante hacer, especialmente ahora durante la pandemia.  Pero no espere hasta que nazca su bebé para comenzar a leerle un libro, ya que su bebé la está escuchando desde que tiene 20 semanas (aproximadamente cinco meses). Si también desea leerle a su bebé en otro idioma - un idioma indígena, el inglés, etc. - por favor ofrézcale también esta oportunidad. Esto también le favorecerá el desarrollo de sus habilidades lingüísticas.  Una forma de hacerlo es crear una rutina para hablar, cantar, jugar y leerle los libros a su bebé desde que está en su vientre. Una vez que nacen, sus bebés reconocerán las palabras que le dijeron, las canciones que le cantaron, las actividades que jugaron y los cuentos que le leyeron. Cuando los bebés se sienten intranquilos, estas actividades los pueden confortar.  Si desean, también pueden compartir esta serie de actividades con su familia y amigos, y crear rutinas con ellos también. Horas después del nacimiento, los bebés pueden distinguir las voces de las personas que están a su alrededor. |
| --- | --- |

| **Slide 5. Multiple Ways to Share Books**  There are many different ways to share books. You can read an entire book from beginning to end or read just one or two pages aloud. Your baby might want to look at just one picture or page so you can simply talk about the pictures on that page. Your baby may even enjoy looking at the picture upside down, and that is fine!  Here’s an example.  (STOP SCREEN SHARE)  The first page in this book reads,“What’s going on bird?” *(Show page)*  But instead of reading the text, you can talk about the picture instead. You can say, “Here is a bird. And here are two legs *(point to the legs).* Here is one wing *(point to a wing)* and here is another wing *(point to the other wing).”*  “Is that bird smiling? I think so. Is she happy? She looks happy. Maybe she’s happy because she’s looking at you.”  Or, don’t talk about the bird at all! You can talk about the pattern on the opposite page: “Look at this page. I see black squares and white squares *(pointing).* It looks like a checkerboard! I used to play checkers with my grandpa.”  Most babies don’t have the attention span to sit and listen to an entire book. They DO enjoy hearing your voice and looking at one or more high-contrast pictures.  Connecting the pictures in books with words for everyday things in the world around us gives your babies building blocks for communication skills. That’s why talking about the pictures or pointing out some of the things you see is another important way to share books. It’s not always easy, though, to think of what to say about the pictures. So we are going to practice right now.  Open up the board book, choose a page, and start describing what you see or use the pictures to pretend to tell a story to “your baby.” There's no need to feel embarrassed. Since everyone is doing this, no one is going to be looking at you or listening to what you say. (especially since you are still going to be on mute!) We're just going to talk for about two minutes to give you a chance to practice sharing a book aloud without reading it.  *(During the following minute, the facilitator should also be muted by quietly talk about a book page.)*  *(Ask the following questions and pause to give participants time to answer.)*  Now you can unmute yourselves. Has anyone here done that before -- not reading a book aloud but talking about the pictures instead? Was it easy to do? Did you like doing it? What picture did you use and what did you talk about?  (SHARE SCREEN) | **Diapositiva 5. Muchas formas de compartir los libros**  Hay muchas formas de compartir los libros. Puede leer un libro completo de principio a fin o leer solo una o dos páginas en voz alta. Es posible que su bebé prefiera ver solo una imagen o página para que usted pueda hablar acerca de ella. Su bebé puede incluso disfrutar mirando la imagen al revés, ¡y eso también está bien!  Aquí tienen un ejemplo.  (Termine de compartir la pantalla para mostrar el libro personalmente.)  Cuando abrimos las primeras páginas del libro, tenemos dos opciones. Por ejemplo, podemos hablar del pájaro o hablar de los dibujos.  El pájaro   * (Muestre la página) "Hola pajarito, ¿cómo estás?" * (Muestre la imagen) “Aquí hay un pájaro y tiene dos patas (señale las patas), un ala (señale una ala) y aquí está la otra ala (señale la otra ala) ". * (Muestre la imagen) “¿El pájaro está sonriendo? Creo que sí. ¿Está feliz? Creo que sí. Seguramente está feliz porque te está mirando ".   Los dibujos   * (Muestre la imagen) “Veo cuadrados negros y cuadrados blancos. ¡Parece un tablero! Yo me acuerdo que yo jugaba ajedrez con mi abuelo con un tablero similar. "   ¿Cuáles otras cosas podemos decir?  (Facilite un espacio para que las participantes expresen sus propias ideas. Pueden activar sus micrófonos para participar.)  Los bebés aún no tienen la capacidad de escuchar un libro completo, pero sí pueden disfrutar al escuchar su voz y mirar una o más imágenes del libro. Por eso, es importante disfrutar de estas actividades cuando tienen tiempo y cuando están descansando.  Cuando no le leemos al bebé, podemos continuar refiriéndonos a lo que vimos en el libro con las cosas cotidianas del mundo que nos rodea. De esta forma, también continuamos desarrollando las habilidades de la comunicación de su bebé.  Ahora vamos a practicar otras cosas que podemos hacer. |
| --- | --- |

| **Slide 6. Hello Sun, Yes Indeed**  You may want to sing the book aloud to a familiar tune, such as this one *(Give an example by singing a few pages to the tune of “Hello Everybody, yes indeed: using the text of the book.)*  *Sing:*  Hello, sun, yes indeed, yes indeed, yes indeed.  Hello, sun, yes indeed, yes indeed my baby.  What’s going on, bird? Yes indeed, yes indeed, yes indeed.  What’s going on, bird? Yes indeed, yes indeed my baby.  Bonjour, flowers, yes, indeed, yes indeed, yes indeed.  Bonjour, flowers, yes indeed, yes indeed my baby.  What’s up, clouds? Yes indeed, yes indeed, yes indeed.  What’s up, clouds? Yes indeed, yes indeed my baby.  Remember that although your babies are still in utero, they can hear your voice and will begin paying attention to your words. By sharing books now, you will be much more comfortable sharing books after your babies are born, because you've already done it many times. You may even have your favorite pages!  Don’t forget that familiar things are comforting.Using recognizable words and sound patterns with newborns may give you additional ways to comfort them when they need calming.  Don't be surprised if your baby seems extra attentive or happy when you describe illustrations in the same way you did while you were still pregnant. It never gets boring to them! Children love repetition; sharing the same book every day in their youngest years of life encourages a love of learning and strong language skills. It is also a great way to play together on a daily basis.  You don’t need to speak loudly and you don’t need to talk about the book for a long time; 10 minutes a day is plenty! | **Slide 6. ¡Hola sol!**  Ahora, vamos a ver el libro ¡Hola sol! (Hello Sun!) y lo vamos a leer con una melodía.  ***Hola sol, ¿cómo está?***  ***¿cómo está?¿cómo está?***  ***Hola sol, ¿cómo está?***  ***Yo estoy muy bien.***  ***Hola pajarito, ¿cómo está?***  ***¿cómo está?¿cómo está?***  ***Hola pajarito, ¿cómo está?***  ***Yo estoy muy bien.***  ***Hola florcita, ¿cómo está?***  ***¿cómo está?¿cómo está?***  ***Hola florcita,¿cómo está?***  ***Yo estoy muy bien.***  ***Hola nubecita, ¿cómo está?***  ***¿cómo está?¿cómo está?***  ***Hola nubecita, ¿cómo está?***  ***Yo estoy muy bien.***  Recuerde que su bebé puede escucharla aunque todavía se encuentre en su vientre y comienza a prestarle atención a sus palabras.  Una vez que nace su bebé usted también se sentirá mucho más cómoda leyéndole los libros. Inclusive, usted puede enfatizarle sus páginas preferidas.  No olvide que su bebé puede sentirse reconfortado con las actividades que son familiares, como las palabras y los patrones de sonido.  A los niños les encanta la repetición y, por eso, usted puede leerle a su bebé el mismo libro todos los días, mientras habla, juega y canta. Diez minutos al día es suficiente. De esta forma, se fomenta el amor a la lectura y se desarrollan sus habilidades lingüísticas. |
| --- | --- |

| **Slide 7. Body Rhymes**  Once your babies are born, you will notice that they delight in looking at your face, especially when you look directly at them and smile. Here is a playful song about smiling. Start singing it now while you are pregnant, and continue singing it once your baby is born.  *Sing:*  I've got something in my pocket, it belongs across my face.  I keep it very close at hand, in a most convenient place.  I'm sure you couldn't guess it if you guessed a long, long while.  So I'll take it out and put it on, it's a Great Big Loving Smile!  Why is it important to smile at your babies and to create happy experiences with them?  Scientific studies have shown that children learn best when they feel safe and are happy. When experiences are worrisome - like when a parent says resentfully, “I have to read to you now” in an angry tone of voice, the baby learns to associate reading and books with negative feelings. But if sharing books together is a joyful experience that creates happy memories, your child will have happy associations with books and will want to learn how to read.  Sometimes in life we can have negative experiences, and that can affect a child very strongly. If the experiences you have with your child are positive, that can make a big difference!  Even now, when you are pregnant, when you talk, and sing, and read to your baby in a loving voice, your positive emotions can be felt. You may notice in our session today that some of the words in traditional songs have been changed; that’s because we want to make sure your baby feels wanted and loved.These joyful experiences will help form a sturdy foundation for what comes later because the brain WANTS to remember them. | **Diapositiva 7 - Los ritmos del cuerpo**  Cuando nace su bebé, podrá notar que él o ella va a mirar su cara, especialmente cuando usted le sonríe.  Vamos a cantar otra canción para que usted y su bebé la puedan disfrutar, tanto durante su embarazo como cuando nazca.  [***De colores***](https://www.youtube.com/watch?v=zn4UwV2dslY)  **De colores,**  **de colores se visten los campos en la primavera.**  **De colores,**  **de colores son los pajaritos que vienen de afuera.**  **De colores,**  **de colores es el arco iris que vemos lucir.**  **Y por eso los grandes amores de muchos colores**  **me gustan a mí.**  **Y por eso los grandes amores de muchos colores**  **me gustan a mí.**  **De colores,**  **de colores brillantes y finos se viste la aurora.**  **De colores,**  **de colores son los mil reflejos que el sol atesora.**  **De colores,**  **de colores se viste el diamante que vemos lucir.**  **Y por eso los grandes amores de muchos colores**  **me gustan a mí.**  **Y por eso los grandes amores de muchos colores**  **me gustan a mí.**  **Canta el gallo,**  **canta el gallo con el quiri, quiri, quiri, quiri, quiri.**  **La gallina,**  **la gallina con el cara, cara, cara, cara, cara.**  **Los polluelos,**  **los polluelos con el pío, pío, pío, pío, pi.**  **Y por eso los grandes amores de muchos colores**  **me gustan a mí.**  **Y por eso los grandes amores de muchos colores**  **me gustan a mí.**  ¿Por qué es importante crear experiencias felices y sonreírle a su bebé?  Los estudios científicos han demostrado que los niños aprenden mejor cuando se sienten seguros y felices. Por eso, es importante que su bebé pueda tener asociaciones felices con los libros y durante sus actividades de aprendizaje. |
| --- | --- |

| **Slide 8. Name the Body Parts**  Young babies love to look at their own body parts moving. Although they can’t control their movements yet, they enjoy seeing the ways their feet kick, arms wave, and toes wriggle. By naming the parts of the body and the movements they make through a song, you are helping your children build a useful vocabulary.  Instead of just looking down and singing to your belly, try doing the movements along with the song. You may feel your fetus’s movements increasing when you are singing or dancing. After your child is born, we have a continuation of this program called *Mother Goose on the Loose Hatchlings: In the Nest*. There, you will be able to do the movements together WITH your child.  Here’s a song that’s fun to sing when you feel your baby kicking you from the inside!  𝄞 Can you kick with two feet, two feet, two feet?  Can you kick with two feet? Kick, kick, kick, kick, kick.  *(Continue with more verses: clap with two hands, wave with two arms, kiss with two lips.)*  —Words and music: Barbara Cass-Beggs  If you just want to sing one verse, that’s fine. If you want to make up more verses, go ahead. Feel free to change the words. You can add in movements such as “Can you sway from side-to-side?” or “Can you wiggle with ten fingers?” The idea is to enjoy singing and moving, and to learn the song so you can remember to sing it with your baby often after birth.  If you’re not in the mood to sing, try reciting a rhyme instead. Clapping along to the beat makes it more playful. Be sure to clap softly! Fill in your baby’s age for this updated version of the old British rhyme, “Pease Porridge Hot.”  Outside it is hot.  Outside it is cold.  I do not know what to wear--  I’m only nine days old!  Some like it hot.  Some like it cold.  I do not know what I like--  I’m only nine days old!  *(Fill in underlined words with your baby's age.)*  This rhyme exposes your baby to new words while listening to your voice. Let’s try it again. *(Repeat)* | **Diapositiva 8. El nombre de las partes del cuerpo**  A los bebés les encanta ver cómo se mueven las partes de su cuerpo. Aunque todavía no pueden controlar sus movimientos, disfrutan viendo la forma en que sus pies patean, cómo se mueven sus brazos y sentir cómo se mueven los deditos de sus pies. Al cantarles una canción con el nombrar las partes de su cuerpo y sus movimientos, también le está ayudando a desarrollar el vocabulario de su bebé.  Además de cantarle a su bebé cuando está en su vientre, usted también puede intentar hacer movimientos similares con una canción. Cuando lo hace, puede sentir que los movimientos del bebé en su vientre pueden aumentar. Después de que nazca su bebé, puede participar en otro programa que se llama *Los pollitos 2: En el nido* y allí podrá aprender más actividades que puede compartir con su bebé.  Esta es una canción que podemos cantar cuando su bebé se mueve en su vientre.  ***Yo tengo una boquita para comer.***  ***Yo tengo una naricita para oler.***  ***Yo tengo dos ojitos para ver.***  ***Yo tengo dos oídos para oír.***  ***Y yo tengo mi cabecita para pensar y dormir.***  Aquí hay varias opciones para cantar esta canción:   * Puede cantar solo un verso. * Puede cambiarle las palabras a los versos. * Puede inventar más versos. * Puede agregar más movimientos: puede hacerlo. Siéntete libre de ¿Puedes balancearte de un lado a otro?"¿Puedes mover diez dedos?"   Si no está de humor para cantar, puede intentar recitar un verso. Cuando lo hace, puede aplaudir suavemente. |
| --- | --- |

| **Slide 9. Hokey Pokey**  Raise your hand if you like dancing. *(Pause while people raise their hands.)* I love dancing. Moving to music is good exercise and choosing music you love makes it even better. When babies are gently rocked or swayed, it reminds them of when they were in the womb, and it is comforting. One reason to learn songs well enough to feel you have them “in your pocket”, ready to be pulled out whenever you want, is that knowing songs makes it easy to sing and dance with your baby. Again, don’t wait! It is best to start singing and dancing with your baby now (as long as your pregnancy doesn’t have any restrictions).  Does anyone here know the Hokey Pokey? If you want to stand up and join in, that’s great. If you are just too tired or don’t want to stand up since your entire picture might not fit on the screen, feel free to stay seated and do the motions from your seat. The words have been changed to let your children know that you love them.  (STOP SCREEN SHARE)  𝄞You put your hand in, you take your hand out. *(Put one hand in front)*  You put your hand in and you shake it all about. *(Put one hand in front)*  You do the Hokey Pokey and you give a little shout: *(Cup hands in front of mouth)*  “I love you without a doubt.. Hug!” *(Pretend to give your baby a hug)*  Isn’t that a great way to help your child feel safe and loved? Let’s try another verse.  (You put your head in….)  *(Sit down)*  (SHARE SCREEN) | **Diapositiva 9. ¡A bailar!**  Levanta la mano si te gusta bailar.  (Pause mientras la gente levanta la mano.)  A mí también me encanta bailar.  Moverse al ritmo de su música preferida es sumamente saludable para usted. Además, cuando los bebés son mecidos suavemente, les recuerda cuando estaban en su vientre y se sienten reconfortados.  Por eso, sería bueno que ustedes pudieran recordar algunas canciones infantiles que a ustedes les gustan para podérselas cantarlas a su bebé.  Ustedes pueden cantar y bailar con su bebé desde ahora. Únicamente, debemos de tener cuidado con los movimientos que realizamos en caso de que nuestro embarazo tenga algunas limitaciones.  Ahora, vamos a cantar esta canción y tratar de seguir los movimientos. Tiene varios movimientos, así que pueden detenerse cuando gusten y únicamente cantar.  Vamos a hacer los movimientos para la canción:   * un elefante: alzando el brazo * un gorila: golpeando suavemente el pecho con las dos manos * un canguro: poniendo las dos manos frente al pecho (sin saltar)   Ahora, otra serie de movimientos:   * tocando un violín * tocando un tambor * tocando una guitarra   ¿Listas? Repasemos la secuencia de los movimientos. Aquí vamos…  [**De La Habana ha Llegado Un Barco**](https://www.youtube.com/watch?v=5neOh8exZ_s)  Video: https://www.youtube.com/watch?v=5neOh8exZ\_s  ***De La Habana ha llegado un barco***  ***cargado de elefantes. (Repetir)***  ***Elefantes, elefantes,***  ***llegaron de La Habana. (Repetir)***  ***De La Habana ha llegado un barco***  ***cargado de gorilas (Repetir)***  ***Gorilas, gorilas,***  ***elefantes, elefantes,***  ***llegaron de La Habana. (Repetir)***  ***De La Habana ha llegado un barco***  ***cargado de canguros (Repetir)***  ***Canguros, canguros,***  ***gorilas, gorilas,***  ***elefantes, elefantes,***  ***llegaron de La Habana. (Repetir)***  ***De La Habana ha llegado un barco***  ***cargado de violines. (Repetir)***  ***Violines, violines,***  ***llegaron de La Habana. (Repetir)***  ***De La Habana ha llegado un barco***  ***cargado de tambores. (Repetir)***  ***Tambores, tambores,***  ***violines, violines,***  ***llegaron de La Habana. (Repetir)***  ***De La Habana ha llegado un barco***  ***cargado de guitarras. (Repetir)***  ***Guitarras, guitarras,***  ***tambores, tambores,***  ***violines, violines,***  ***llegaron de La Habana. (Repetir)***  ***En el puerto atracó el barco***  ***y qué lío que se armó. (Repetir)***  ***Se mezclaron los animales***  ***con los instrumentos (Repetir)***  ***Elefantes, violines,***  ***gorilas, tambores,***  ***canguros, guitarras,***  ***llegaron de La Habana. (Repetir)*** |
| --- | --- |

| **Slide 10. Animal Songs**  Who here is a professional singer? *(Pause for people to respond)* I’m not a professional singer. Sometimes I sing off-key. But I still sing to children and they don’t mind. To babies, their parent’s voice is the best voice ever. If they’ve heard your voice while in utero, they will especially love hearing it after they have been born.  Don’t worry about the quality of your singing. It doesn’t matter whether your voice is scratchy or off-key. Most people are not super singers. Singing to your baby is a gesture of love, because your baby knows and loves your voice best of all.  “The Wheels on the Bus” is a song many people know. Since I’m a librarian, I sing the last line as “On our way to the library.” Let’s sing the first verse together twice with the hand movements. If you don’t already know the song, you’ll be able to pick it up and sing along with us the second time. Again, I’ll sing it twice so if you don’t know it the first time, you can sing it with us the second time!  𝄞The wheels on the bus go ‘round and around,  ‘Round and around, ‘round and around.  The wheels on the bus go ‘round and around,  On our way to the library.  If you want to use this song to prepare for an upcoming birth, you may want to sing “The wheels on the car go ‘round and around.. On our way to the hospital” or “birthing center”.  Since children love animals, once your baby is home, the lyrics can easily be changed to become an animal song. If you are walking down the street and you see a cat, you can sing the song like this:  *(tune of “Wheels on the Bus”)*  𝄞The cat that I see goes, “Meow, meow, meow.  Meow, meow, meow...meow, meow, meow.  The cat that I see goes, “Meow, meow, meow,  All through the day.  Or you can sing a song about a book illustration. In *Hello, My World,* there is a picture of a puppy. We can look at that and sing together (Sing with me!)  𝄞The puppy on the page goes, “Woof, woof, woof,  Woof, woof, woof...woof, woof, woof.  The puppy on the page goes, “Woof, woof, woof,  All through the day.  If you’re on your way to attend a Hatchlings program at the library and you see a truck, you can sing:  𝄞The truck in the street goes vroom, vroom, vroom.  Vroom, vroom, vroom...vroom, vroom, vroom.  The truck in the street goes vroom, vroom, vroom,  On our way to the library. | **Diapositiva 10. Canciones de animales**  Nosotros tenemos diferentes capacidades y maneras de cantar y nuestros bebés las van a disfrutarlas todas.  Por eso, ahora vamos a cantar otra canción que les puede gustar.  [***Las ruedas del autobús***](https://www.youtube.com/watch?v=ReOp9Oe07v0)  Video: *https://www.youtube.com/watch?v=ReOp9Oe07v0*  ***El bus arranca con ruidos y crujidos***  ***El chofer dice: “¡Sean bienvenidos!”***  ***El bus arranca con ruidos y crujidos,***  ***rumbo a la ciudad.***  ***Las ruedas del autobús giran y giran,***  ***por las colinas, por las colinas.***  ***Las ruedas del autobús giran y giran,***  ***rumbo a la ciudad.***  ***Los niños del autobús gritan y juegan,***  ***en lo que llegan, en lo que llegan.***  ***Los niños del autobús gritan y juegan,***  ***rumbo a la ciudad.***  ***Todos los papás se ponen a cantar,***  ***y el tambor tocar, y el tambor tocar.***  ***Todos los papás se ponen a cantar,***  ***rumbo a la ciudad.***  ***Todos los bebés se ponen a llorar,***  ***no quieren callar, no quieren callar.***  ***Todos los bebés se ponen a llorar,***  ***rumbo a la ciudad.***  ***La rueda del autobús hace ¡pum!***  ***“No tengan miedo”, dice la abuela.***  ***“Solo es la rueda, solo es la rueda.”***  ***“No tengan miedo”, dice la abuela.***  ***rumbo a la ciudad.***  ***Las mamás del autobús hallan la rueda,***  ***parece nueva, parece nueva.***  ***Las mamás del autobús hallan la rueda,***  ***rumbo a la ciudad.***  ***La gente que pasa quiere ayudar,***  ***y otros mirar, y otros mirar.***  ***La gente que pasa quiere ayudar,***  ***rumbo a la ciudad.***  ***Las ruedas del autobús vuelven a girar,***  ***gracias hay que dar, gracias hay que dar.***  ***Las ruedas del autobús vuelven a girar,***  ***rumbo a la ciudad.*** |
| --- | --- |

| **Slide 11. Shakers**  Is anyone here a musician? *(If yes, ask what instrument they play)* There are many simple items that you can turn into instruments. Look at this shaker I made. I had a plastic container with a lid, and I put some uncooked rice into it. When I shake it, it makes some cool sounds. *(Shake it)*  How else can you make a shaker? *(Encourage ideas such as use a spice bottle with lentils, use an empty plastic bottle with rice inside, etc. If they are super enthusiastic and say they will go home and make them, put in a little pitch here for super-gluing the cap when sealing the bottle to make a shaker.)* Because safety is of the utmost importance, before using a homemade shaker with a baby, show it to your baby’s pediatrician first to make sure that it is safe.  Depending on the materials you use, some shakers can be very loud *(Shake an empty water bottle with beads)* and some can be nice and soft *(Shake an empty water bottle with uncooked rice).* For today, please get a salt shaker, a plastic container with unpopped popcorn, or anything else that makes noise when you shake it. The shaker that I’m going to use is one that you will get as a gift for attending our *“Hatchlings: In the Nes*t” program once your baby is born. *“Hatchlings: In the Nest*” will take place here after you’ve given birth. It is geared for babies between the ages of 2 to 6 months old, and will be held once a week for four weeks. Since you attended this *Ready to Hatch* program, you are invited to attend that series as well, even if your baby is not exactly in the age range when the sessions are taking place.  Many pediatricians recommend waiting until a baby is a couple of months old before going out in public, especially during flu and cold season. Please check with your pediatrician before you bring your baby to our program.  *(Show the kit items when mentioned in the following paragraph)*  When you come to *Hatchlings: In the Nes*t with your baby, you will receive an entire kit as a present over the course of four weeks. There’s a frog puppet *(Show),* shakers like these *(Show),* another board book *(Show),*  an indestructible book with beautiful animal pictures *(Show),* and a songbook with all the songs and rhymes used during all the *Hatchlings: In the Nest* sessions . If you don’t already have one, there’s also this early literacy calendar produced by the Maryland State Library *(Show)*.  You will also another bag with the *Mother Goose on the Loose* logo on it, which becomes an easy place to store all of these supplies.  *(Show your shaker.)*  Because these shakers are small and make a soft sound, they are great for little babies. It's fun to sing songs and dance around with the shakers! There’s a song about shakers that I like, so I’ll sing it twice. Feel free to listen the first time and then sing along the second time, or do it with me both times.  (STOP SCREEN SHARE)  Hold up your shakers and shake along with me. The words are on the screen.  *(Sing and shake)*  𝄞 I have a little shaker, I’ll shake it in the air.  I’ll shake it over here. I’ll shake it over there.  It can be a carousel. Going round and round.  It can be a shooting star, falling to the ground.  I have a little shaker, I’ll shake it in the air.  I’ll shake it over here. I’ll shake it over there.  Okay everyone, do it with me. You can be as dramatic as you want! Have fun with this! *(Repeat song)*  𝄞I have a little shaker, I’ll shake it in the air.  I’ll shake it over here. I’ll shake it over there.  It can be a carousel. Going round and round.  It can be a shooting star, falling to the ground.  I have a little shaker, I’ll shake it in the air.  I’ll shake it over here. I’ll shake it over there.  If you’d like to join me, stand up and try dancing to it. See if you can be as silly as possible! Or you can still shake while sitting. It’s best to share these songs with your fetus and later on with your baby in ways that you enjoy. So if you like to dance or move creatively, now is your chance to shine! Feel free to turn off your camera if you are feeling shy, but don't’ forget to turn it back out when the song is over.  𝄞I have a little shaker, I’ll shake it in the air.  I’ll shake it over here. I’ll shake it over there.  It can be a carousel. Going round and round.  It can be a shooting star, falling to the ground.  I had a little shaker, I’ll shake it in the air.  I’ll shake it over here. I’ll shake it over there.  Don’t limit yourself to only singing children’s songs. Any song is good, even songs from different genres and music videos. Try to choose songs with the word love in them to let your baby know how much you care. Or change the original words to add in some words of affection. Can you think of any songs that would be good to dance to, that mention love or caring in them? What are they? *(Give participants time to think and listen to their answers. If there is time and the group seems receptive, ask if they can sing a line or two from the song.)*  When you are at home, if you hear a song that you like, try dancing to it. You don't need to limit your dancing to just one song. The more the merrier! Remember, combining music and movement together in an activity with your babies is so nourishing, it is like giving food to their brain. And if you are too tired to dance, that’s fine. Stay in your seat and add gentle movements like swaying from side to side. Your fetus will enjoy that too.  You can even sing a “clean up song” for putting the shakers back in the tote back. *(Drop your shaker in the tote bag, singing, “Shakers away, shakers away, put your shakers away today.”)*  (SHARE SCREEN) | **Diapositiva 11. Las maracas**  Ahora vamos a usar un instrumento musical para cantar. En este caso, vamos a usar algo que puede parecerse a unas maracas.  Por eso, nos gustaría que tomaran un minuto para obtener algo en su casa que haga un sonido similar. Por ejemplo, una cajita con arroz o una caja de macarrones.  Es importante aclarar que solamente el adulto va a usar este objeto casero ya que después su bebé podrá tener acceso a algún juguete infantil con un material seguro y especialmente diseñado para él o para ella.  En el programa *Los pollitos: en el nido*,  nosotros le ofreceremos unas maracas. Ese programa va a estar dirigido a los bebés que tienen entre 2 y 6 meses de edad. El programa se llevará a cabo una vez por semana, durante cuatro semanas. ¡Todas están cordialmente invitadas para asistir!  Muchos pediatras recomiendan esperar hasta que el bebé tenga un par de meses antes de salir a los lugares públicos, especialmente durante la temporada de gripe y resfriado. Si nuestro programa no va a ser virtual, por favor consulte con su pediatra antes de traer a su bebé a nuestra biblioteca.  (Muestre los materiales para el programa *Los pollitos: en el nido*)  Esta es la lista de materiales que va a recibir en el próximo programa.   * Una maraca * Un títere de una ranita * Un libro de animales * Una lista de canciones * Un calendario de la Biblioteca del Estado de Maryland * Un bolso con el logo *Mother Goose on the Loose (La mamá gansa alza el vuelo)*   Debido a que las maracas hacen un sonido suave, es ideal para su bebé. ¡Es divertido cantar canciones y bailar con las maracas!  Hay una canción sobre las maracas que me gusta, así que la podemos cantar todas juntas.  [**Escarabajo maracas**](https://www.youtube.com/watch?v=oRiQ8oZ-0Sg)  Video:<https://www.pgcmls.info/5172>  ***Chiqui, chiqui, chiqui***  ***chiqui, chiqui, cha***  ***yo tengo unas maracas***  ***que no paran de sonar.***  ***Chiqui, chiqui, chiqui***  ***chiqui, chiqui, cha***  ***con el escarabajo***  ***las maracas sonarán.***  ***Arriba, arriba, arriba.***  ***Abajo, abajo, abajo.***  ***A un lado y al otro***  ***todos juntos bailamos.***  ***Arriba, arriba, arriba.***  ***Abajo, abajo, abajo.***  ***Si todas las movemos***  ***todos muy bien la pasamos.***  No se limite a cantar únicamente canciones infantiles. Cualquier canción es buena, incluso canciones de diferentes géneros y videos musicales. Sin embargo, trate de elegir canciones con la palabra amor para que su bebé sepa cuánto lo quiere. Además, puede cambiar las palabras originales de una canción para agregar algunas expresiones de cariño. ¿Pueden pensar en alguna canción que sea buena para bailar, que mencione el amor oel cariño en ellas? ¿Cuáles pueden ser?  (Dé tiempo a los participantes para pensar y escuchar sus respuestas. Si hay tiempo y el grupo parece receptivo, pregunte si pueden cantar una o dos líneas de la canción).  Aquí hay algunas canciones populares;  [**Para tu amor**](https://www.youtube.com/watch?v=pac2rLRsVXk) **- Juanes**  Para tu amor lo tengo todo  Desde mi sangre hasta la esencia de mi ser  Y para tu amor que es mi tesoro  Tengo mi vida toda entera a tus pies  Y tengo también  Un corazón que se muere por dar amor  Y que no conoce el fin  Un corazón que late por vos  Para tu amor no hay despedidas  Para tu amor yo solo tengo eternidad  Y para tu amor que me ilumina  Tengo una luna, un arco iris y un clavel  Y tengo también  Un corazón que se muere por dar amor  Y que no conoce el fin  Un corazón que late por vos  Por eso yo te quiero tanto que no sé como explicar  Lo que siento  Yo te quiero porque tu dolor es mi dolor  Y no hay dudas  Yo te quiero con el alma y con el corazón  Te venero  Hoy y siempre gracias yo te doy a ti mi amor  Por existir  Para tu amor lo tengo todo  Lo tengo todo y lo que no tengo también  Lo conseguiré  Para tu amor que es mi tesoro  Tengo mi vida toda entera a tus pies  Y tengo también  Un corazón que se muere por dar amor  Y que no conoce el fin  Un corazón que late por vos  Por eso yo te quiero tanto que no sé como explicar  Lo que siento  Yo te quiero porque tu dolor es mi dolor  Y no hay dudas  Yo te quiero con el alma y con el corazón  Te venero  Hoy y siempre gracias yo te doy a ti mi amor  [**Dulce amor**](https://www.youtube.com/watch?v=vInZqKRQdws) **- Gloria Estefan**  Todas las noches cuando miro al cielo  Brillan tus ojos como dos luceros  Ojos tan puros como el agua clara  Que calma las heridas de mi pobre corazón  Te llevo anclado a mi pensamiento  Paloma blanca que da el amor  Amor que riega las ilusiones como arroyito en el alma  Aurora fresca de la mañana, tibia caricia, rayo de sol  Va saliendo la luna, reflejada en el río  Va saliendo la luna, reflejada en el río  Ay qué buena fortuna es tenerte amor mio  Ay qué buena fortuna es tenerte amor mio  Es el perfume que me dan tus besos  Dulce fragancia que en mi pecho anida  Pasión que brota como blanca espuma  Cuando mueren al viento las olas del mar  Te llevo escrito en mi firmamento  Suave caricia que da el amor  Amor que riega las ilusiones como arroyito en el alma  Aurora fresca de la mañana, tibia caricia, rayo de sol  Va saliendo la luna, reflejada en el río  Va saliendo la luna, reflejada en el río  Ay qué buena fortuna es tenerte amor mio  Ay qué buena fortuna es tenerte amor mio  Eres canción que nace con el viento  Inspiración cuando te doy un verso  Eres la brisa que me alegra el alma  Que lleva la fragancia de tu dulce amor  Te llevo atado a mi pensamiento  Paloma blanca que da el amor  Amor que riega las ilusiones como arroyito en el alma  Aurora fresca de la mañana, tibia caricia, rayo de sol  Va saliendo la luna, reflejada en el río  Va saliendo la luna, reflejada en el río  Ay qué buena fortuna es tenerte amor mio  Ay qué buena fortuna es tenerte amor mio  Va saliendo la luna, reflejada en el río  Va saliendo la luna, reflejada en el río  Ay qué buena fortuna es tenerte amor mio  Ay qué buena fortuna es tenerte amor mio |
| --- | --- |

| **Slide 12. Lullabies**  Whew! That dancing was tiring! Let’s sing a lullaby to relax ourselves.  The soft, slow pace of a lullaby helps both you and your baby to relax. Even the baby in your belly gets anxious sometimes.Since fetuses hear everything you say or sing, singing and humming a quiet lullaby can help them relax. They will probably recognize the lullaby when you sing it after they are born. Since all babies have their cranky moments, knowing a lullaby to calm them is essential.  If you know this song, please sing it along with me, slowly and softly.  *Sing:*  Twinkle, twinkle, little star.  How I wonder what you are.  Up above the world so high.  Like a diamond in the sky.  Twinkle, twinkle, little star.  How I wonder what you are.  If you didn’t already know that song, you know it now. Wasn’t that relaxing? Now let’s slowly rock from side to side as we sing the lullaby together. We can even hum it after we’ve sung it!  *(Sing again and hum the song)*  Feel free to substitute your own words to this melody. For instance, here are my words. If you have a doll or a stuffed animal, now is a good time to rock them as you sing! *(Use a prop as your baby)*  (STOP SCREEN SHARE)  Twinkle, twinkle, little star.  What a lively baby you are.  In my stomach very tight,  You keep me up all the night..  Twinkle, twinkle, little star.  What a lively baby you are!  Do you remember a lullaby that your parents or grandparents sang with you? If you do, and it is something that brings you a sense of comfort, then sing it to your baby! Since babies inside the womb hear what you are saying or singing, it is great to pass down traditional songs and stories that have been in your family for generations. This is a way to “honor the rich language and cultural traditions” in your family.  Any song can be a lullaby, as long as you sing it slowly and softly. Do remember that earlier we sang “The Wheels on the Bus” in different ways? It is a fast-paced song with movements that children love to sing. But if we slow it down and sing it softly, it can become a lullaby, too.  Let’s all take two deep breaths in and out. *(Model this).* Let’s close our eyes, hug ourselves and sway gently from side to side as we sing “The Wheels on the Bus”, so it will help us (and the fetus) to relax even more! Remember, lullabies don’t just help babies to relax, they help parents to relax as well! Let’s sing the first verse of“The Wheels on the Bus” as a lullaby, slowly and softly.  *(Sing 1st verse of “The Wheels on the Bus” very slowly, gently rocking from side to side.)*  𝄞The wheels on the bus go ‘round and around,  ‘Round and around, ‘round and around.  The wheels on the bus go ‘round and around.  On our way to the library.  *OPTION: Sing instead:*  𝄞The wheels on the car go ‘round and around,  ‘Round and around, ‘round and around.  The wheels on the car go ‘round and around.  On our way to the delivery room.  (SHARE SCREEN) | **Diapositiva 12. Las canciones de cuna**  Ahora vamos a cantar una canción de cuna para relajarnos.  El ritmo suave y lento de una canción de cuna ayuda a que tanto usted como su bebé se relajen. Como su bebé puede escuchar todo lo que usted dice o canta, cuando canta una canción de cuna puede ayudarlos a relajarse.  Ahora, vamos a cantar esta canción de cuna, lenta y suavemente.  [**Estrellita**](https://www.youtube.com/watch?v=HYNUAfAGrpA)  Video: https://www.youtube.com/watch?v=HYNUAfAGrpA  ***Estrellita dónde estás***  ***me pregunto qué serás,***  ***en el cielo y en el mar***  ***un diamante de verdad.***  ***Estrellita dónde estás***  ***me pregunto qué serás.***  ***Cuando el sol se ha ido ya***  ***cuando nada brilla más***  ***tu nos muestras tu brillar***  ***brillas, brillas sin parar.***  ***Estrellita dónde estás***  ***me pregunto qué serás.***  ¿Se acuerdan de una canción de cuna que tus padres o abuelos cantaban? También es importante compartir las canciones de cuna tradicionales que nosotros conocemos. Esta es una forma de cultivar nuestro idioma español y de mantener nuestras tradiciones culturales.  Por ejemplo, esta es una canción de cuna de España:  [**A la nanita nana**](https://www.youtube.com/watch?v=y2-j6U04RnM)  Video: https://www.youtube.com/watch?v=y2-j6U04RnM  ***A la nanita nana, nanita ella, nanita ella.***  ***Mi niño tiene sueño, bendito sea, bendito sea.***  ***A la nanita nana, nanita ella, nanita ella.***  ***Mi niño tiene sueño, bendito sea, bendito sea.***  ***Fuentecita que corre clara y sonora.***  ***Ruiseñor que en la selva, cantando llora.***  ***Calla mientras la cuna, se balancea.***  ***A la nanita nana, nanita ella.*** |
| --- | --- |

| **Slide 13. Libraries**  Presenting programs like these are part of the public libraries’ mission. We offer many free family programs that include songs, rhymes, puppets, and books. These free programs are a great way to follow up after attending both *Hatchlings: Ready to Hatch* and *Hatchlings: In the Nest*.  After your baby is born, when your baby is ready and it is not flu season, come to the library to join us for some programs. Many parent / baby library programs are similar to this. Attending programs is a great way to meet other new parents and find new ways to play with your baby. If you are not sure if your baby is healthy enough to go to the library, ask your pediatrician.  Don’t worry about your babies making noise; public libraries are no longer places where children are shushed or expected to sit still and be quiet. Children’s spaces in public libraries often include play areas and the librarians love seeing children playing with their parents and other children. Anyone can get a library card which allows you to borrow books and sometimes toys, games, movies and music! The job of public librarians is to help people find what they are looking for, so you can always feel comfortable asking questions.  Here’s a song about the library:  𝄞 Oh, the place for you and the place for me  is the local public library.  They have books and things that they lend for free.  It's the latest, it's the greatest, it's the library.  Educational, informational,  entertainment that's sensational.  It's a way of life, it's for you and me.  It's the latest, it's the greatest, it's the library.  (Dum ba da da da dum, dum dum) | **Diapositiva 13. La biblioteca pública**  La misión de la biblioteca pública consiste en contribuir al desarrollo integral de los miembros de la comunidad con el acceso gratuito a la información, el conocimiento y la recreación. Por eso, los programas prenatales y los programas para los bebés forman parte de esta misión, así como los cuentacuentos que promueven la lectura a los niños mayores.  Por lo tanto, en este momento ustedes están participando del programa  Hatchlings I: Ready to Hatch  Los pollitos 1: Listos para nacer  Estimulación temprana de la lectura prenatal  Después, podrá participar en el programa  Hatchlings II: In the Nest  Los pollitos 2: En el nido  Estimulación temprana de la lectura en la cuna  Y, finalmente, puede participar de los cuentacuentos en inglés o bilingües (inglés y español) que se ofrecen en la biblioteca pública. En estos programas, el personal de la biblioteca lee cuentos infantiles y canta canciones con los niños.  Las bibliotecas públicas también ofrecen espacios para que los niños y las niñas puedan jugar y leer libros.  Para poder llevarse los libros a la casa en calidad de préstamo, es necesario tener una tarjeta de la biblioteca. En este caso es necesario presentar una tarjeta de identificación y una constancia de residencia (un recibo de teléfono, etc.) y el personal le extenderá la tarjeta de la biblioteca. Si gustan, después del programa, nosotros le podemos obtener una tarjeta virtual para que, por el momento, puedan tener acceso a muchos recursos digitales que la biblioteca también ofrece de forma gratuita. |
| --- | --- |

| **Slide 14. Self Care**  The library also has lots of books on pregnancy. Although I’m not a health professional, if you would like to learn more about your pregnancy, feel free to come to the library, call the library, email us, or even send a text. Librarians can help you find books and videos to help you learn more about your pregnancy and your fetus.  Self-care is very important for both you and your fetus during the pregnancy. This means eating nutritious food and resting when you are tired. Walk carefully in the final months of your pregnancy since it can be hard to balance when you have a growing baby inside of a growing belly. Drink water so you don’t dehydrate, and go to your doctor or clinic for prenatal care. Would anyone like to share a self-care strategy that has helped them? *(Pause and allow parents to each share a self-care strategy that has helped them. Remind them to unmute themselves.)*  If you are feeling sad or get depressed after your baby is born, be sure to talk to your doctor. With your hormones raging, this is more common than you may think, and sometimes medical help is needed.  It’s also a good idea to choose a pediatrician for your baby and to meet him or her before the baby is born. Choosing a doctor can be very stressful, and the stress is eliminated if you’ve chosen a pediatrician ahead of your baby’s birth.  (STOP SCREEN SHARE)  I am your local librarian and I work at the library at *(give address of the library)*  I’d love to see you there. You don’t need to wait until your baby is born to come and visit me. But once your baby is born, please come by and say “hello”. It will be wonderful to see you again and to meet your new baby. And once you’re there/here, you’ll have the opportunity to stay and join in some of our fun baby programs. | **Diapositiva 14. El cuidado personal**  La biblioteca también tiene muchos libros acerca del embarazo. Aunque nosotros no somos profesionales de la salud, sí podemos ofrecerles los libros y los recursos digitales acerca del embarazo o de cualquier tema que ustedes estén interesadas.  Usted puede recibir ayuda en español  del personal de la biblioteca.  Consulta rápida  Llame a Biblio Consultas: 240-455-5451 y oprima el número 2  Consulta larga  Solicite una cita con Atendemos sus Consultas enviando un correo electrónico a [Askalibrarian@pgcmls.info](mailto:Askalibrarian@pgcmls.info)  Les ofrecemos reuniones Zoom para poder explicarle mejor.  Mientras tanto, aquí les ofrecemos algunos consejos acerca del cuidado personal durante el embarazo.   * Coman alimentos nutritivos y descansen cuando estén cansadas. * Caminen con cuidado en los últimos meses de su embarazo, ya que puede ser difícil mantener el equilibrio cuando tiene un bebé en crecimiento dentro de un vientre en crecimiento. * Beban agua para no deshidratarse. * Acudan a su médico o clínica para recibir atención prenatal.   ¿A alguien le gustaría compartir una estrategia de autocuidado que le haya ayudado?  (Haga una pausa y permita que las madres puedan compartir las estrategias de autocuidado.)  Si se sienten tristes o deprimidas después del nacimiento de su bebé, asegúrese de hablar con su médico. Esto se debe a las hormonas y, por eso, es una situación muy común.  También es una buena idea elegir un pediatra y conocerlo(a) antes de que nazca su bebé. Elegir un pediatra puede tomar un tiempo, así que es bueno prepararse antes del nacimiento de su bebé. |
| --- | --- |

| **Slide 15. Questions**  Does anyone have a question or questions about anything we’ve discussed today? *(Pause and give people time to think before moving on.)*  In the meantime, who would like to share something important that you learned today, or one thing we did here that you look forward to also doing at home? Let’s use the energy ball to hear from everyone.  *(Ask who would like to start or chose someone.)*  *Hatchlings* was created especially for parents-to-be, but there is more than just this one session! We will be offering this same session again on \_\_\_\_\_\_\_ *(fill in with next date)* and you are welcome to return although the content will remain the same.  Parents are their children's first and most important teacher even when they are still in the womb!  (SHARE SCREEN)  We’d like you to continue singing to your baby at home. Look at your songs sheet; there is a web address and a QR code at the bottom. If you have a smartphone, please scan in the QR code now. You’ll see that it takes you to a website where all of the songs we used today are recorded. If you forget any of the tunes, this is a great reminder!  *(Show them - https://mgol.net/mgol-hatchlings/songs-and-rhymes/)*  *Hatchlings: In the Nest* for you and your baby will begin on \_\_\_\_\_\_ *(insert specific date)*, after your baby is born. As I mentioned earlier, it is a continuation of this program. It was designed for both you and your baby in the first four months. Hatchlings*: In the Nest* will be a four part series where you will learn new skills, songs, etc, and practice weekly what you learned the week before. In addition to the joy of practicing the activities with your baby, and spending more time together with other parents and children, you will get another cardboard book AND everything I showed you earlier that is in the Hatchlings kit, including the bag that holds all the items! We will contact you to remind you when sign-up is open for *Hatchlings: In the Nest*.  In addition to Hatchlings, please join us for library storytimes, virtually or in person. These joyful sessions offer opportunities for you and your baby to sing, talk, play, and share books together and they provide great ways to meet other parents and caregivers | **Diapositiva 15. Preguntas**  ¿Alguien tiene una pregunta acerca de lo que hemos hablado el día de hoy?  (Haga una pausa para responder a las preguntas).  Ahora, ¿a quién le gustaría compartir algo importante que aprendió el día de hoy?  También pueden expresar algún comentario acerca de cómo pueden practicar algunas cosas que aprendimos juntas.  (Haga una pausa para responder escuchar los comentarios).  ¡Las madres son las primeras maestras de sus hijos incluso cuando todavía están en el útero! Y son las más importantes también.  (Compartir la pantalla)  Nos gustaría que siguieran cantándole a su bebé en casa.  Por favor vean su hoja de canciones. En la parte de abajo, hay información acerca del programa Hatchlings que tiene una lista de canciones en inglés similares a las que cantamos el día de hoy. Pueden encontrar estas canciones en ésta dirección web:  <https://mgol.net/mgol-hatchlings/songs-and-rhymes/>  Si prefieren, pueden escanear el código QR que las lleva a la misma página web.  (Mostrar la página web.)  Antes de despedirnos, por favor recuerden que estaremos ofreciendo el programa:  Hatchlings II: In the Nest  Los pollitos 2: En el nido  Estimulación temprana de la lectura en la cuna  Muy posiblemente, estaremos ofreciendo el programa a partir de agosto de 2021. Nos pondremos en contacto con ustedes para recordarles cuándo esté abierta la inscripción.  Como mencioné anteriormente, es una continuación de este programa. Fue diseñado tanto para usted como para su bebé durante los primeros cuatro meses.  El programa consiste en una serie de cuatro sesiones donde podrán compartir actividades y canciones con sus bebés. Además, recibirán una bolso nueva que contiene lo que les había mencionado anteriormente:   * Una maraca * Un títere de una ranita * Un libro de animales * Una lista de canciones * Un calendario de la Biblioteca del Estado de Maryland * Un bolso con el logo *Mother Goose on the Loose (La mamá gansa alza el vuelo)* |
| --- | --- |

| **Slide 16. Closing**  We are coming to the end of our session. We hope that you found it entertaining and helpful. Since Hatchlings is a new program, we would like to know what you thought about it. Your honest feedback will help us tweak the program so we can make it even better! I’ll put a link in the chat box that will take you to an online evaluation form. If you have any difficulty with it, let me know and I’ll be happy to help you.  This is a “give and get.” Since you are helping us by giving us information, we hope you will take the book and song sheet that you are getting from us, and practice talking, singing aloud, reading or sharing books aloud and dancing at home.  Let’s end with a song about the easy things you can do to help your baby, even before birth and following that. Then I’d love to do a screenshot with everyone so we can have a group photo, even if it needs to be socially distanced.  Talk, sing, share books and play.  Talk, sing, share books and play.  Talk, sing, share books and play.  Talk, sing, share books and play -- Hooray!  (STOP SCREEN SHARE)  *(Take picture, being sure to show name tags)*  Thanks for coming, everybody!  Feel free to stay awhile and talk more with me and the other program participants. Thank you again for coming. | **Diapositiva 16. La despedida**  Estamos llegando al final de nuestra sesión. Esperamos que la información que compartimos con ustedes el día de hoy haya sido entretenida y útil.  Dado que este es un programa nuevo que está ofreciendo nuestra biblioteca pública, nos gustaría saber qué pensó al respecto. ¡Todos sus comentarios nos ayudarán a modificar el programa para que podamos hacerlo aún mejor!  Vamos a colocar un enlace en el chat para que puedan llenar la evaluación en línea. Si necesitan ayuda llenar el documento, con mucho gusto las asistiremos.  Antes de terminar, aquellas personas que nos dieron permiso para tomar una foto, pueden quedarse conmigo por unos momentos.  ¡Muchas gracias a todas por venir!  Si gustan quedarse un ratito y conversar, nos podemos quedar más tiempo. |
| --- | --- |